|  |
| --- |
|  |
| **Kadidia V. Doumbia** |
| **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |
| 1800 shepherd street NW Washington DC 20011; +1 614 589 6829 kadidiadoumbia@yahoo.com / kadiv24@gmail.com |
|  |
|  |
| **NATIONAL AND INTERNATIONAL RECOGNITION** |
|  |
| -French Examiner - International Baccalaureate |
| -2012 recipient of the AATF/ISE Language Matters Award |
| -Director-at-Large of the International Society for Language Studies (2013-2016) |
|  |
|  |
| **PROFESSIONAL EXPERIENCE** |
|  |
| Translator for: |
| -Worldpulse |
| -International Federation of Health Organizations |
| -Inter-Agency Network for Education in Emergencies |
| -The UN Online Volunteer Program -Translatorsbase.com -Professional Education, Testing and Certification Organization International/ PEOI -Tradu guide -Translationsforprogress.org |
| -Embassy of the Ivory Coast in Washington DC |
| -Lebanco.net (online newspaper) |
| -DC Government - Commission of the Office on African Affairs (COAA)  |
| Sub-Committee: Language Access  |
|  |
| *Interpreter for:* |
| -DC French Speaking community |
| -DC government - Commission of the Office on African Affairs (COAA)  |
| Sub-Committee: Language Access  |
|  |
| Transcription: |
| Novagraaf France (Courbevoie – France) |
|  |
|  |
| **PROFESSIONAL DEVELOPMENT**  |
|  |
| Conference on: “Language and Politics” |
| Paper: “Standard languages, creoles and vernaculars"Paper: “Language and Dance in Africa: Popular Art”Proz.com Virtual Conference  |
|  |
| -2015 SDL Trados Virtual Conference -2014 ProZ.com International Translation Day Virtual Conference |
| -2012 SDL Trados virtual event: Learn, network & train with SDL experts! |
| -2012 Recruitment day |
| -2012 Freelance translator virtual conference |
| -2012 CAT Tool & Software Day |
| -ProZ.com 2011 site guidance virtual event |
| -ProZ.com's 2011 recruitment day virtual event - Small changes, big results |
| -ProZ.com's 3rd annual freelance translator virtual conference |
| Celebrating International Translation Day 2011 |
|  |
|  |
| **EDUCATION** |
|  |
| Center for Applied Linguistics Washington DC |
| Moderated Student Oral Profiency Assessment certificate course January 2013 |
|  |
| Language Acquisition Resource Center/LARC Online |
| 2012 Summer Workshop: Passage Rating Seminar July 2012 |
|  |
| The University of Geneva Geneva,Switzerland |
| The Graduate Institute of International and Development May 2011 Institute  |
| -Post Graduate Certificate in Gender and Education  |
|  |
| The International Education and Resource Network /IEARN, Online |
| -Certificate course: Integrating journalism skills into the classroom December 2010 |
| PEARL Program (In 2003, iEARN’s Online Course Program received |
| the inaugural Goldman Sachs Prize for Excellence in International Education.)  |
|  |
| Ecole des Chefs d’Entreprise de Côte d’Ivoire d’Ivoire Abidjan, CI |
| One year Executive program in Business Management 1989 |
|  |
| Regents College, The University of the State of New York Albany, NY |
| -BS in Liberal Studies September 1985 |
|  |
|  |
| **LANGUAGES** |
|  |
| -ETS French Content Knowledge (2006) score 192 -ETS TFI (Test of International French) (2006) score 925 -ETS TOEIC (Test of English for Intl Communication) (2006) score 930 -GRE French 30 credits (1985) |
|  |
|  |
| **PUBLICATIONS** |
|  |
| 1) Go, Tell Michelle |
| African American Women write to the New First Lady |
| compiled and Edited by Barbara A. Seals Nevergold and Peggy Brooks-Bertram |
| published by SUNY Press, 2009 |
|  |
| ***Co-Recipient of the 2009 Letitia Woods Brown Memorial Book Award*** |
| ***Ranked among the 10 best black books of the year*** |
| ***Textbook at Bennett College in North Carolina and Diablo Valley College in California*** |
| ([http://www.sunypress.edu/p-4928-go-tell-michelle.aspx -](http://www.sunypress.edu/p-4928-go-tell-michelle.aspx)  |
| [http://www.imdiversity.com/villages/african/politics\_law/kam\_mich\_book0109.asp )](http://www.imdiversity.com/villages/african/politics_law/kam_mich_book0109.asp) |
|  |
| 2) La Francophonie: espace multiculturel et divers |
| E publication 2011 |
| American Association of Teachers of French  |
| 2010 Annual Conference Proceedings ([http://www.proceedings.frenchteachers.org/?page\_id=35 )](http://www.proceedings.frenchteachers.org/?page_id=35) |
|  |
| 3) Language Instruction and Acquisition International Online Language Conference 2011 Proceedings Publication on Google Scholars - Spring 2012 |
| Publication in Frontiers of Language and Teaching Volume 2 |
| Publication in EBSCO - Spring 2012 |
| Publication in Academia.edu |
| <http://www.aims-au.academia.edu/Papers/in/Language_Aquisiton> |
|  |
|  |
|  |